



تمصح تيرمال
أقامة علاجية - علاج , سكن , 3 وجبات

Thermal Spa Hotel
PRICE LIST 2010

Treatment stays/ rack rates in CZK per person per day)

السعر بالكرونة التشيكية للشخص الواحد - اليورو يعادل 25 كرونة تشيكية

الموسم TOP SEASON: 01.04. - 01.07. 2010, 11.07. - 31.10. 2010, 27.12. 2010 - 03.01. 2011

ROOM	نوع الغرفة	
Single room/	غرفة مفردة لشخص واحد	3365,-
Double room/	غرفة مزدوجة لشخصين	3035,-
Suite 1 person on treatment		6235,-
Suite 2 persons on treatment		4285,-
Suite 3 persons on treatment		3275,-
Double room single use		3855,-

LOW SEASON: 04.01. - 31.03. 2010, 01.11. - 26.12. 2010

ROOM		
Single room		2485,-
Double room		2235,-
Suite 1 person on treatment		4535,-
Suite 2 persons on treatment		3185,-
Suite 3 persons on treatment		2305,-
Double room single use		2885,-

MFF/EXTRA SEASON : 02.07. - 10.07. 2010 فترة المهرجان السينمائي العالمي

POKOJ/ROOM/ZIMMER		
Single room		3735,-
Double room		3335,-
Suite 1 person on treatment		7085,-
Suite 2 persons on treatment		4635,-
Suite 3 persons on treatment		3505,-
Double room single use		4185,-

اليورو يعادل 25 كرونة تشيكية

Ceny léčebných pobytů zahrnují:

ubytování, dietní stravování - plnou penzi, 1 x vstupní a 1 x kontrolní lékařské vyšetření, laboratorní screening, 3 léčebné procedury denně (kromě neděle a svátků), volný vstup do bazénu, pitnou kúru **Spa treatment stay rates include:**

accommodation, full dietary board, 1 x entry and 1 x control medical check-up, laboratory screening, 3 treatment procedures per day (except Sunday and holidays), free use of the swimming pool, drinking cure **Kuraufenthaltspreise enthalten:**

Unterkunft, Vollpension mit Diätverpflegung, 1 x ärztliche Antritts- und 1 x Kontrolluntersuchung, Grundlaborscreening, 3 Prozeduren pro Tag (aussser Sonntags und Feiertage), freie Nutzung des Thermalschwimmbades, Trinkkur

Ceny neobsahují lázeňskou taxu. Spa tax is not included. Kurtaxe ist nicht einbegriffen.

Minimální délka léčebného pobytu je 7 nocí. The minimum duration of the spa treatment stay is 7 nights. Mindestdauer des Kuraufenthaltes ist 7 Nächte.



مصح تيرمال
أسعار الإقامة الفندقية 2010 - إقامة مع أفطار
السعر بالكرونة التشيكية للشخص الواحد

Thermal Spa Hotel
PRICE LIST 2010

Hotel accommodation

(* rack rates in CZK per pers. per day *)

TOP SEASON: 01.04. - 01.07. 2010, 11.07. - 31.10. 2010 SILVESTR/NEW YEARS: 27.12.
2010 - 03.01. 2011

ROOM نوع الغرفة	
Single room	2200,-
Double room	1600,-
Suite/Appartement	5300,-
Double room single use	2700,-

LOW SEASON: 04.01. - 31.03. 2010, 01.11. - 26.12. 2010

ROOM	
Single room	1850,-
Double room	1350,-
Suite/Appartement	4150,-
Double room single use	2100,-

MFF/EXTRA SEASON : 02.07. - 10.07. 2010 فترة المهرجان السينمائي العالمي

ROOM	
Single room	2600,-
Double room	1850,-
Suite/Appartement	5800,-
Double room single use	3200,-

اليورو يعادل 25 كرونه تشيكية

Ceny zahrnují hotelové ubytování, snídaní, volný vstup do bazénu, city tax a DPH.

Rates include hotel accommodation, buffet breakfast, free use of the swimming pool, spa tax and VAT.

Preise enthalten Hotelunterkunft, Frühstücksbuffet, freie Nutzung



مصح تيرمال تكاليف إضافية

Thermal Spa Hotel PRICE LIST 2010

Other charges (rates in CZK * Preise in CZK)

Board الطعام	
Half board per person per day	300,-
Full board per person per day	600,-

Hotel accommodation surcharges تكاليف إضافية خاصة بالسكن	
Surcharge for a „City View" room per person per day	130,-
Surcharge for an „Executive Room" per person per day	250,-
Extrabed per person per day	1000,-
Pets per day	200,-

Children الأطفال	
Children under 3 y.o.a.	free
Children 3-11,99 let/years	50% discount

Swimming pool, sauna المسبح وغرفة البخار الساونا	
Swimming pool - entrance fee for public per person per hour	80,-
Sauna + swimming pool per person per 2 hours	160,-

Parking موقف السيارات	
Parking (car per 1 hour)	40,-
Parking (car per day)	250,-
Parking (bus per 1 hour)	200,-
Parking (bus per day)	1000,-